



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

## KIT 5010E MATERASSO A PRESSIONE ALTERNATA+POMPA KIT 5010E ALTERNATING PRESSURE MATTRESS + PUMP

### Manuale d'uso - User manual

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

### ISTRUZIONI

Il Materasso a pressione alternata è costituito da due parti: il materasso e la pompa. Quest'ultima utilizza un piccolo compressore che ne consente la silenziosità e l'efficienza energetica. Il pannello di controllo è semplice e molto facile da usare. Il materasso allevia la pressione in sequenza di sgonfiaggio e gonfiaggio alternato di celle d'aria in intervalli di circa 12 minuti. È ampiamente riconosciuto che la pressione costante di una prominente ossea, è la causa principale di lesioni cutanee. Il movimento continuo fornito dall'unità riduce le aree di pressione costante e aumenta la circolazione.

### UTILIZZO

1. Posizionare il materasso sul telaio del letto con l'estremità del tubo flessibile ai piedi della struttura.
2. Utilizzando i ganci integrati, appendere in modo sicuro la pompa ai piedi del letto o su una superficie piana e liscia.
3. Collegare i tubi dell'aria dal materasso alla pompa.
4. Collegare la pompa a una presa a muro. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia distante da possibili pericoli.
5. Premere l'interruttore di accensione sul pannello di controllo della pompa. La pompa incomincerà a gonfiare il materasso.
6. Dopo il gonfiaggio, regolare il materasso utilizzando la manopola della pompa.

### ATTENZIONE

1. Non fumare sopra o vicino alla pompa.
2. Tenere la pompa lontana dalle superfici riscaldate.
3. Rischio di esplosione se usato in presenza di anestetici infiammabili.
4. Sostituire il fusibile con caratteristiche: T1A 250 V. Alimentazione: ~ 220 V - 50 Hz - 0,1 A

### SPECIFICHE DEL PRODOTTO

PORTATA		SPECIFICHE ELETTRICHE	
Peso massimo paziente	150kg (331lbs)	Corrente di esercizio:	~ 220 V 50 Hz 0,1 A max.
		Fusibili:	T1A 250 V
CONDIZIONI AMBIENTALI			
CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO		CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE E SPEDIZIONE	
Temperatura ambiente:	Da 10°C a 40°C (da 50°F a 104°F)	Temperatura ambiente:	Da -18°C a +43°C (da 0°F a 110°F)
Umidità relativa:	Dal 10% al 75%	Umidità relativa:	Dal 10% al 95%

	Conservare in luogo fresco ed asciutto		Conservare al riparo dalla luce solare		Limite di temperatura
	Smaltimento RAEE		Fabbricante		Limite di umidità
	Seguire le istruzioni per l'uso		Parte applicata di tipo BF		Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso
<b>REF</b>	Codice prodotto	<b>LOT</b>	Numero di lotto	<b>SN</b>	Numero di serie
	Apparecchio di classe II	<b>CE</b>	Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745	<b>MD</b>	Dispositivo medico
	Importatore	<b>EC REP</b>	Rappresentante autorizzato nella Comunità europea		Data di fabbricazione

**Smaltimento:** Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

### CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

## INSTRUCTIONS

The Alternating Pressure Mattress consists of two parts: the mattress and the pump. The pump utilizes a small compressor to remain quiet and energy efficient. The control panel is simple and very user friendly. The mattress relieves pressure by sequentially deflating and inflating alternate air cells on approximately 12 minutes timed intervals. It is widely recognized that constant pressure to a bony prominence is the leading cause of skin breakdown. The continuous movement supplied by the unit lessens the areas of constant pressure and enhances circulation.

## OPERATION

1. Place the mattress on the bed frame with the hose end at the foot section of the bed frame.
2. Using the integrated hooks, securely hang the pump on the bed end at the foot end or place on a smooth flat surface.
3. Connect the air hoses from the mattress to the pump.
4. Plug the pump into a wall outlet. Be sure the power cord is safely away from possible hazards.
5. Turn on the power switch on the control panel of the pump. The pump will begin to inflate the mattress.
6. After inflation, adjust the mattress using the dial on the pump.

## CAUTION

1. Do not smoke on or near the pump.
2. Keep the pump away from heated surfaces.
3. Explosion risk if used in the presence of flammable anesthetics.
4. Replace fuse as marked: T1A 250V. Power Input: ~ 220 V - 50 Hz - 0,1 A

## PRODUCT SPECIFICATIONS

WEIGHT CAPACITY		ELECTRICAL	
Maximum patient weight	331lbs (150kg)	Operating power:	~ 220 V 50 Hz 0,1 A max.
		Fuses::	T1A 250 V
ENVIRONMENTAL CONDITIONS			
OPERATING CONDITIONS		STORAGE AND SHIPPING CONDITIONS	
Ambient Temperature:	10°C to 40°C (50°F to 104°F)	Ambient Temperature:	-18°C to +43°C (0°F to 110°F)
Relative Humidity:	10% to 75%	Relative Humidity:	10% to 95%

	Keep in a cool,dry place		Keep away from sunlight		Temperature limit
	WEEE disposal		Manufacturer		Humidity limit
	Follow instructions for use		Type BF applied part		Caution: read instructions (warnings) carefully
<b>REF</b>	Product code	<b>LOT</b>	Lot number	<b>SN</b>	Serial number
	Class II applied		Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745	<b>MD</b>	Medical Device
	Importer		Authorized representative in the European community		Date of manufacture

**Disposal:** The product must not be disposed of along with other domestic waste. The users must dispose of this equipment by bringing it to a specific recycling point for electric and electronic equipment.

## GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

### **REF** QDC-5010E+P3000N2EB (Gima 28575)

**Guangdong Yuehua Medical Instrument Factory Co., Ltd.**  
Rongsheng Science and Technology Zone,  
Daxue Road, Shantou, Guangdong, China  
Made in China

**SUNGO Europe B.V.**  
Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJssel,  
The Netherlands

**Gima S.p.A**  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) - Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
www.gimaitaly.com

